

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 4, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,
Abteilung Handel.

Rédaction et Administration
au Département fédéral des Affaires étrangères,
Division du commerce.

La feuille est expédiée
régulièrement les *mercredi et samedi*
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les
annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabriks- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweiz. Emissionsbanken; Rückruf von Banknoten; Wochensituation. — Banques d'émission suisses; Rappel de billets de banque; Situation hebdomadaire. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux États-Unis. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Première publication.

Teneur de requête.

A Monsieur le président et Messieurs les juges du tribunal de première instance de la République et Canton de Genève;

Exposé avec respect: Madame Claudine-Françoise Drevoux, sage-femme, demeurant à Genève, Rue d'Enfer, de son mari autorisée, et en tant que de besoin au nom de celui-ci Sieur Cruz, domicilié avec elle; — que la sus-nommée était propriétaire de trois obligations de mille francs, emprunts de la ville de Genève 1882 n^o 2186; 1884 n^o 1401; 1885 n^o 2773;

Attendu qu'elle a perdu ces titres et a été dans l'impossibilité de les retrouver; — que les coupons de ces titres n'ont pas été présentés à l'encaissement depuis environ cinq ans; — que les coupons de l'obligation n^o 2186 n'ont pas été encaissés depuis le 30 juin 1888, ceux des actions 1401 et 2773 depuis le 1^{er} novembre 1888; — qu'au surplus les susdites obligations remboursables depuis le 2 septembre 1889 n'ont pas été présentées au remboursement; — qu'il importe à l'exposante de faire prononcer l'annulation des titres dont s'agit afin d'en obtenir ultérieurement le remboursement.

C'est pourquoi elle recourt à vous, Monsieur le président et Messieurs les juges, pour qu'il vous plaise ordonner les mesures prescrites par les articles 850 et suivants du Code fédéral des obligations, pour faire prononcer l'annulation des titres perdus soit détruits, sous réserve, après l'expiration des délais qui seront fixés, de prendre telles conclusions qu'il appartiendra en paiement de la valeur de ces titres. Et ferez justice.

Genève, le 8 août 1893.

Pour l'exposante: (signé) Jac. Rutty, avocat.

Teneur d'ordonnance.

Vu la présente requête et les pièces visées et jointes;
Considérant qu'elles établissent que les mariés Cruz-Drevoux étaient en possession des titres et coupons qui y sont énumérés, et que ces titres et coupons ont été perdus;

Vu les articles 844, 846 Code obligations;

Par ces motifs, le tribunal;

Vu les conclusions de Monsieur le procureur général;

Ordonne au détenteur inconnu des titres et coupons énumérés dans la dite requête de les produire et déposer au greffe du tribunal de première instance du Canton de Genève, sis au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, dans le délai de trois ans à dater de la première publication ci-dessous prescrite, faute de quoi l'annulation en sera ordonnée;

Ordonne aux exposants de publier la présente ordonnance et la requête sur laquelle elle a été rendue, trois fois à huit semaines d'intervalle, dans la Feuille officielle du commerce et dans la Feuille des Avis officiels du Canton.

Fait défense à la ville de Genève, débitrice de ces titres et coupons, d'en payer le montant sous peine de mal payer et de payer deux fois; — lui ordonne de déposer à la caisse des consignations le montant des coupons échus et à échoir.

Ordonne aux exposants de signifier à la ville de Genève la présente ordonnance ainsi que la requête sur laquelle elle a été rendue, pour être ensuite statués au fond quand et comment il appartiendra.

Fait et signé en la Chambre du conseil.

Genève, le 16 août 1893.

Présents: MM. Navazza, juge; Zentler, Deleyderrière, juges-asseesseurs, et Girardet, commis-greffier.

(signé) G. Navazza, juge, et Girardet.

Pour copie conforme:

H. Girardet, commis-greffier.

(W. 90^e)

Troisième publication.

Par requête en date du 25 avril 1893 Dame Jenny Hantzer, née Durand, domiciliée à Champel, commune de Plainpalais, a demandé au tribunal de première instance de Genève, l'annulation de deux obligations à lot de l'Etat de Genève, n^{os} 47405 et 207557, ces deux titres étant actuellement perdus.

Par ordonnance du 26 avril 1893, le tribunal a ordonné au détenteur inconnu de ces titres, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, sis au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, dans le délai de trois ans à dater de la première publication des présentes, faute de quoi l'annulation des titres susdésignés sera ordonnée.

Genève, le 1^{er} mai 1893.

Le commis-greffier du tribunal:

H. Girardet.

(W. 47^e)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1893. 30. August. Inhaberin der Firma C. Mathys in Bern ist Christine Mathys, von Seeberg, in Bern. Natur des Geschäfts: Corset-Handlung. Marktgasse 56, Bern. Die Firma erteilt Prokura an Emma Beck-Mathys, von Seeberg, in Bern.

Bureau Fraubrunnen.

29. August. Die Käserereignossenschaft Grafenried-Untenberg, mit Sitz in Grafenried (S. H. A. B. vom 28. April 1888, pag. 439), hat unterm 10. April 1892 auf zwei Jahre in den Vorstand gewählt: Als Präsident Jakob Iseli, Adams, von Grafenried; als Kassier Niklaus Iseli, Ammanns, von Grafenried; als Sekretär Bendt Iseli, von Grafenried; als Beisitzer Johannes Kunz, Jakobs, von Grafenried, Niklaus Studer, Krämer, von Grafenried, und Rudolf Hofer, Pächter, von Limpach. Die ersten fünf in Grafenried und Hofer in Untenberg bei Fraubrunnen wohnhaft.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1893. 29. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ullr. Rietmann & Cie in Netstal (S. H. A. B. vom 27. Okt. 1886, pag. 691, und 26. Januar 1893, pag. 79) hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Ullr. Rietmann & Cie in Liquidation durch die von der Gläubiger-Versammlung am 21. Juli 1893 bezeichnete Kommission, bestehend aus Landrat Fritz Dürst in Netstal, Friedrich Otto Pestalozzi in Zürich, Direktor A. Forter in St. Gallen und Otto Oberholzer in Netstal, besorgt. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift dieser Firma sind einzig befugt Landrat Fritz Dürst und Otto Oberholzer.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Bulle.

1893. 29. août. Sous la raison sociale Société électrique de Bulle, il est créé une société anonyme, qui a son siège à Bulle et qui a pour but l'éclairage et la distribution de force motrice par l'électricité à Bulle et dans les environs. Les statuts de la société portent la date du 17 mai 1893. La durée de la société a été fixée à trente ans à dater de ce jour. Le capital social est de cent cinquante mille francs, divisé en 750 actions de fr. 200 au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, dans les journaux de Bulle et dans ceux que l'administration pourrait désigner. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs, ou d'un administrateur et du gérant désigné à cet effet par le conseil d'administration. Les cinq membres de l'administration sont: MM. Simon Crausaz, commissaire; Dupré, notaire; Andrey, notaire; Auguste Glasson, conseiller communal; Louis Collaud, conseiller communal, tous à Bulle. Bureaux: Grand'Rue.

Bureau d'Estavayer.

29 août. La maison Célestine Cantin, à Rueyres (F. o. s. du c. de 1883, page 401), est éteinte par suite du mariage de son chef.

Le chef de la maison Célestine Roulin, à Rueyres, qui a commencé déjà en 1886, est ensuite d'autorisation de son mari Célestine née Cantin, épouse de Charles Roulin, de et à Rueyres. Cette maison reprend la suite de l'ancienne maison Célestine Cantin. Genre de commerce: Epicerie.

Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città

1893. 28. August. Die Firma Ferd. Bayer-Studer in Basel (S. H. A. B. 1891 Nr. 94, pag. 386) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. August. Inhaberin der Firma W^o Bayer-Studer in Basel ist Witwe Elise Bayer-Studer von und in Basel. Natur des Geschäfts: Korsettengeschäft. Geschäftslokal: Streitgasse 14.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1893. 29. August. Die Firma G. Peter, Pension Peter in St. Moritz (S. H. A. B. 1885, pag. 422), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Die Erben, nämlich die Witwe Anna Peter geb. Sonderegger und die Kinder Walter und Anna Elisabeth Peter, alle von Elgg (Zürich), wohnhaft in St. Moritz (für letztere zwei, weil minorenn, die Vögte E. Pidermann in St. Moritz und Dr. H. Sonderegger in Heiden, mit Zustimmung der zuständigen Vormundschaftsbehörde), haben das Geschäft der erloschenen Firma G. Peter, Pension Peter, mit Aktiven und Passiven übernommen und führen dasselbe als Kollektivgesellschaft, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat, unter der Firma G. Peter's Erben in St. Moritz-Dorf in unveränderter Weise fort. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur die Witwe Anna Peter geb. Sonderegger berechtigt. Natur des Geschäfts: Hotelier und Pension. Geschäftslokal: Hotel und Pension Petersburg in St. Moritz-Dorf.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1893. 29. August. Unter dem Namen Bäckerverband Aarau gründet sich mit Sitz in Aarau ein Verein, welcher die Hebung und Wahrung der beruflichen Interessen und die Pflege der Kollegialität und Geselligkeit unter seinen Mitgliedern bezweckt. Die Statuten sind am 24. Januar 1893 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der

Vereinsversammlung nach vorheriger Anmeldung mit dem Zeitpunkt eigenhändiger Unterzeichnung der Statuten. Der jährliche Beitrag ist auf Fr. 5 festgesetzt. Die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch auf das Vereinsvermögen wird verloren durch Austritt, Tod oder Ausschluss. Jeder vom Verbands austretende Bäckermeister hat eine Austrittsgebühr von Fr. 200 zu Gunsten der Vereinskasse zu bezahlen, ausgenommen bei Geschäftsaufgabe oder Wegzug. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und ein Vorstand von drei Mitgliedern. Namens des Vereins führen Präsident und Aktuar des Vorstandes kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident st. Emil Guggisberg von Vivis und Belp, in Aarau; Aktuar ist Adolf Matter von Ober-Entfelden, in Aarau.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1893. 29 août. La raison **Cornut & Huguenin, en liquidation**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 septembre 1892, n° 196, page 788) est radiée, sa liquidation étant terminée.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 28 août. Le chef de la maison **E. Merki**, à Genève, commencée le 15 août 1893, est Mademoiselle Marie-Eugénie Merki de Schöffliorff (Zürich), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Epicerie-mercerie. Locaux: 19, Rue de l'Entrepôt. (Ancien commerce V^{re} Reyh-Grandjean.)

29 août. La maison **M. Th. Richter, impr.**, à Genève, imprimerie, actuellement 10, Rue des Voirons, avec un bureau de commandes, 16, rue de l'Hôtel-de-Ville (F. o. s. du c. du 6 avril 1893, n° 49, page 380), donne dès le 1^{er} septembre 1893 procuration au fils du titulaire, Paul Richter, de Genève, y domicilié.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS.

N^o 16.

2. Hälfte August 1893. — 2^{me} quinzaine d'août 1893.

Eintragungen vom 31. August 1893. — Enregistrements du 31 août 1893.

(Nr. 6738—6785.)

- Kl. 3, Nr. 6750. 19. April 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Entkopplungsvorrichtung für Viehstände. — **Zorn, Ernst**, Dach- und Schieferdeckermeister, Barth (Stralsund, Deutschland). — Vertreter: **Nissen-Schneider**, Bern.
- Kl. 3, Nr. 6757. 1. Mai 1893, 6¹/₄ Uhr p. — Zusammenlegbare Feldkrippe. — **Schmidt, Robert-Hermann**, Schmiedemeister, Hohenstein bei Chemnitz (Sachsen, Deutschland). Vertreter: **Kühn, J.**, Basel.
- Kl. 7, Nr. 6743. 16. März 1893, 6 Uhr p. — Maschine zur Herstellung von Doppelfalzdachziegeln. — **Thomann, Karl**, Merseburgerstrasse, Halle a/Saale (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.
- Kl. 7, n° 6772. 30. mai 1893, 6¹/₄ h. p. — Nouvelle mosaïque reproduisant la peinture décorative. — **Jumeau, Antoine**, sculpteur-mosaïste, 2, Rue Vandamme, Paris (France). Mandataire: **Bourry-Séguin**, Zürich.
- Kl. 10, Nr. 6742. 16. März 1893, 6 Uhr p. — Doppelfalzdachziegel. — **Thomann, Karl**, Merseburgerstrasse, Halle a/Saale (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.
- Kl. 12, Nr. 6739. 24. Februar 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Einrichtung zum Regulieren der Heizkraft in elektrischen Heizapparaten. — **Schindler-Jenny, Friedrich-Wilhelm**, Kennelbach bei Bregenz (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.
- Kl. 12, Nr. 6748. 11. April 1893, 4 Uhr p. — Apparat zur Verabfolgung von gasförmigen Kohlensäurebädern. — **Luhmann, Dr. Eduard**, Andernach a. Rhein (Deutschland); und **Ronnenhüller, C.-G.**, Generalkonsul von Rumänien, Rotterdam (Holland). Vertreter: **Nissen-Schneider**, Bern.
- Kl. 12, Nr. 6752. 22. April 1893, 8 Uhr a. — Zug-Regulator für Feuerungsanlage. — **Ulmann & Co.**, Zürich III (Schweiz).
- Kl. 12, Nr. 6755. 29. April 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Warmwasser-Heizofen. — **Traber, Johann**, Casinoplatz, Chur (Graubünden, Schweiz).
- Kl. 12, Nr. 6759. 2. Mai 1893, 8 Uhr a. — Vorrichtung zum Heizen von Räumen durch die abziehenden Feuegase von Kochherden. — **Eisinger, Franz**, Spenglerwerkstätte, Aeschenvorstadt 26/28, Basel (Schweiz).
- Kl. 12, Nr. 6762. 8. Mai 1893, 3¹/₂ Uhr p. — Spiralofen. — **Jahn, Max**, Zschocherstrasse 8^{II}, Leipzig-Plagwitz (Deutschland). Vertreter: **Hanslin & C^e**, Bern.
- Kl. 13, Nr. 6767. 19. Mai 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Schul- oder Schreibtisch. — **Schenk, Dr. Felix**, Bern (Schweiz). Vertreter: **Hanslin & C^e**, Bern.
- Kl. 16, Nr. 6738. 12. Juli 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Ventil-Fasshahn. — **Gull, Albert**, Fabrikant, Birmensdorferstr. 8, Zürich-Wiedikon (Schweiz). Vertreter: **Hanslin & C^e**, Bern.
- Kl. 16, Nr. 6771. 26. Mai 1893, 7¹/₄ Uhr p. — Bakteriensicherer selbstthätiger Gefässverschluss mit Selbstkontrolle. — **Pannwitz, Dr. Gotthold**, Stabsarzt, Kehl (Baden, Deutschland). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.
- Kl. 21, Nr. 6784. 11. Juli 1893, 7 Uhr p. — Neuerung an Aufsteckapparaten für Stückmaschinen. — **Martini & Co, F.**, Frauenfeld (Thurgau, Schweiz). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.
- Kl. 22, Nr. 6754. 24. April 1893, 7 Uhr p. — Vorrichtung zur Behandlung von Kardenbändern mit Flüssigkeiten. — **Gessler, Eduard**, Färbereibesitzer, Metzingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.
- Kl. 22, n° 6758. 1^{er} mai 1893, 7¹/₂ h. p. — Une installation destinée à effectuer la carbonisation des substances et fibres végétales contenues dans la laine et les chiffons au moyen de l'acide chlorhydrique sec. — **Buzzi, Tullio**; et **Menocho, Raffaele**, ingénieurs-professeurs à l'école de teinture et de tissage, Prato (Italie). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.
- Kl. 24, Nr. 6760. 2. Mai 1893, 9¹/₄ Uhr a. — Apparat zum einfachen und zweckmässigen Zuschneiden von Damenkleidern. — **Rothmann, Julius**, Spengler; und **Miklovicz, Josef**, Spengler, Praterstrasse 26, Wien (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.
- Kl. 53, Nr. 6781. 21. Juni 1893, 11¹/₂ Uhr a. — Auslösvorrichtung für mit Uhrwerken verbundene Musikwerke. — **Althaus, Peter**, Sculpteur, Meiringen (Bern, Schweiz).
- Kl. 53, Nr. 6782. 21. Juni 1893, 6 Uhr p. — Anreissvorrichtung für mechanische Musikwerke mit Stahlstimmen und durchlochten Notenblätter. — **Capitaine & v. Hertling**, Patentbureau, Luisenstrasse 35, Berlin N.W. (Deutschland). Vertreter: **Nissen-Schneider**, Bern.

Kl. 63, Nr. 6777. 14. Juni 1893, 8¹/₄ Uhr a. — Optometer. — **Ecker, Wilhelm**, Optiker, Kapellplatz, Luzern (Schweiz).

Kl. 64, n° 6773. 31 mai 1893, 2 h. p. — Nouvelle mise à l'heure. — **Couchoud, Adam**, fabricant de secrets, Madretsch près Bienne (Suisse). Mandataire: **Furrer, Gottfried**, Bienne.

Kl. 64, n° 6778. 15 juin 1893, 6¹/₂ h. p. — Nouvelle montre à musique à remontoir au pendant et décrochement automatique. — **Monnier, Oscar**, horloger, 28, Rue du Canal, Bienne (Suisse). — Mandataire: **Imer-Schneider, E.**, Genève.

Kl. 64, Nr. 6785. 21. Juli 1893, 7¹/₄ Uhr p. — Staubmantel für Taschenuhren. — **Roth Sohn, J.**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.

Kl. 65, Nr. 6768. 20. Mai 1893, 6 Uhr p. — Vorrichtung zum gemeinsamen Antrieb zweier Uhr- oder Laufwerke. — **Aron, Professor Dr. Hermann**, Lützowstrasse 6, Berlin (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 65, n° 6776. 13 juin 1893, 10¹/₂ h. a. — Système de raquette permettant un grand déplacement des goupilles. — **Didisheim & frères, Albert**, fabricants d'horlogerie, St-Imier (Suisse); ayant cause de l'inventeur: **Vaucher, Alcide**, St-Imier.

Kl. 68, Nr. 6765. 12. Mai 1893, 7¹/₂ Uhr p. — Musik-Automat mit Einrichtung zur Auslösung desselben mittelst Münzen. — **Karrer, Samuel**, Musikdosen-Fabrikant, Teufenthal (Aargau, Schweiz). Vertreter: **Ritter, A.**, Basel.

Kl. 73, n° 6774. 3 juin 1893, 6¹/₄ h. p. — Système d'appareil pour la fabrication des projectiles creux, récipiènts et tubes de tous genres. — **Hewitt, Benjamin**, 72 Wiggin Street; et **Wootton, Robert**, Director of the British Seamless Steel Tube Co Ltd, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataire: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 74, Nr. 6749. 15. April 1893, 6¹/₂ Uhr p. — Frais-Platte. — **Braunig, Friedrich-Wilhelm-Theodor**, Kaufmann, Brüderstrasse 22/23, Berlin (Deutschland). Vertreter: **Kühn, J.**, Basel.

Kl. 79, Nr. 6763. 10. Mai 1893, 3¹/₂ Uhr p. — Mischmaschine. — **Schoch, G.**, Wülflingen (Zürich, Schweiz).

Kl. 88, n° 6747. 6 avril 1893, 7 h. p. — Machine à sculpter le bois ou autres matières. — **Pneumatic Wood Carving Machine Syndicate Limited**, 1, Gresham Buildings, Basinghall Street, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: **König, Dr Gustave**, Berne.

Kl. 91, n° 6780. 19 juin 1893, 7¹/₄ h. p. — Système de burette à graisser à pompe pouvant graisser dans toutes les positions. — **Chameroy, Bernard-Hippolyte**, Vésinet (Seine-et-Oise, France). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.

Kl. 94, Nr. 6740. 1. März 1893, 6¹/₄ Uhr p. — Neuerung an Dampfkesseln zur Verhinderung des Mitreisens und Verlustes von mit Dampfe mitgerissenen Flüssigkeitsteilchen. — **Lederer, Richard**, Fabrikant, Jung-Bunzlau (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: **Imer-Schneider, E.**, Genf.

Kl. 94, n° 6775. 8 juin 1893, 7¹/₄ h. p. — Un générateur réchauffeur de vapeur. — **Bonicard, Jean**, mécanicien, 37, Rue Bouret, Paris (France). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.

Kl. 94, n° 6783. 23 juin 1893, 6¹/₄ h. p. — Nouveau carburateur. — **Cabrié-Gardien, Gustave**, 26, Rue Antoinette, Paris (France). Mandataire: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 95, Nr. 6741. 16. März 1893, 5¹/₄ Uhr p. — Vergaser für Kraftmaschinen, welche mit flüssigen Kohlenwasserstoffen (alle Erdöle) arbeiten. — **List, Victor**, Ingenieur; und **Kosakoff, Jakob**, Techniker, Sophienquai, Haus List, Moskau (Russland). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.

Kl. 95, Nr. 6756. 29. April 1893, 6¹/₄ Uhr p. — Ventilsteuerung mit zwangsläufigem Momentschluss der Einlassventile. — **Collmann, Alfred**, Ingenieur, Beatrixgasse 18, Wien III (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 97, Nr. 6769. 20. Mai 1893, 7¹/₄ Uhr p. — Elektrische Maschine. — **Fritsche, Waldemar**, Ingenieur, am Kupfergraben 4, Berlin N (Deutschland). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.

Kl. 97, Nr. 6770. 23. Mai 1893, 7¹/₂ Uhr p. — Elektrodenplatte für Sekundärzellen. — **Hofmann, Julius-Emil**, Ingenieur, Delligsen b. Alfeld (Braunschweig, Deutschland). Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.

Kl. 98, Nr. 6751. 5. Mai 1893, 7 Uhr p. — Schutzvorrichtung für elektrische Leitungen gegen starke Entladungen. — **Union Electricitäts-Gesellschaft**, Berlin (Deutschland). Rechtsnachfolgerin des Erfinders « Thomson, Elihu », Swampscott. Vertreter: **Blum & C^e**, Zürich.

Kl. 100, Nr. 6745. 30. März 1893, 8 Uhr p. — Gasglühlichtbrenner mit Zündvorrichtung. — **Schlesinger, Rudolf**, Parkstrasse 10, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: **Ritter, A.**, Bâle.

Kl. 110, Nr. 6753. 24. April 1893, 5 Uhr p. — Billetkasten. — **Schnyder, Gebr.**, Kunstschlosserei, Luzern (Schweiz). Vertreter: **Bossard, F.**, Luzern.

Kl. 111, Nr. 6761. 8. Mai 1893, 3¹/₂ Uhr p. — Tornister. — **Richter, Heinrich**, städt. Obermaschinenmeister, Magdeburgerstrasse 28, Halle a. d. Saale (Deutschland). Vertreter: **Hanslin & C^e**, Bern.

Kl. 112, Nr. 6766. 19. Mai 1893, 4 Uhr p. — Lederbremsklotz. — **Köhler, Hermann**, Lederhandlung, Salzbrunn in Schlesien (Deutschland). Vertreter: **v. Waldkirch, Ed.**, Bern.

Kl. 112, n° 6779. 19 juin 1893, 6¹/₄ h. p. — Nouveau bandage pour roues de vélocipèdes et autres véhicules. — **Grenet, Emile**, joaillier, 13, Rue de Rambuteau, Paris (France). Mandataire: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 113, Nr. 6744. 18. März 1893, 6 Uhr p. — Durchgehende Zug- und Stossverbindung für Eisenbahnfahrzeuge. — **Fischer von Röslerstamm, Hugo**, Direktor der Nesselndorfer Waggonfabrik, Nesselndorf (Mähren, Oesterreich-Ungarn). Vertreter: **Imer-Schneider, E.**, Genf.

Kl. 113, n° 6746. 1^{er} avril 1893, 6¹/₂ h. p. — Installation perfectionnée pour transmettre des signaux sur les locomotives. — **Zohrab, E.-Travers**, ingénieur, 1, Pilgrim Lane; et **Biggs, Edwin-Joseph**, 6, Adams Street, Hampstead (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataire: **Imer-Schneider, E.**, Genève.

Kl. 113, n° 6764. 12. Mai 1893, 6¹/₄ Uhr p. — Vorrichtung zum gefahrlosen An- und Abkuppeln von Eisenbahnwagen beim Rangieren der Züge in den Stationen. — **Wagner, Carl-Friedrich**, Ingenieur, Langegasse 19, Graz (Oesterreich-Ungarn); und **Jooss, A.**, Ingenieur, Kronenstrasse 29, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 12, Zusatzpatent Nr. 6089/145. 4. Juli 1893, 6¹/₄ Uhr p. — Neues Zylinderofen-System mit Petroleumheizung. — **Kaiser, Jean**, Schlossermeister, Niederdorfstrasse 62, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Kl. 59, brevet additionnel n° 5981/144. 30 juin 1893, 6¹/₄ h. p. — Appareil perfectionné pour la décomposition électrolytique des sels alcalins. — **Castner, Hamilton-Young**, 115, Cannon Street, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: **Bourry-Séguin**, Zürich.

Aenderung. — Modification.

Kl. 10, Nr. 6429. 21. März 1893, 6 1/4 Uhr p. — Neuer Dachfalzziegel. — **Standow, Oskar**, Ziegeleibesitzer, Gernersdorf b. Guben (Deutschland). — Vertreter: **Imer-Schneider, E.**, Genf. **Lizenz vom 7. August 1893 für die Kantone Graubünden, St. Gallen, Appenzell, Glarus, Zürich, Schaffhausen und Thurgau, zu Gunsten von „Braun, A.“, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 30. August 1893.**

Löschungen. — Radiations.

Kl. 2, Nr. 5288. Pflanzenstütze.
Kl. 12, Nr. 951. Momentaner Wasserheizer mit Gasbrennern, zum Gebrauche in Küchen, Toilette- und Badzimmer etc.
Kl. 13, Nr. 5178. Einrichtung, durch welche in Ruhestellung in Möbeln untergebrachte Gefässe in Gebrauchsstellung ausserhalb derselben in Gebrauchshöhe festgehalten werden.
Kl. 15, Nr. 5163. Röhrenbürste.
Kl. 16, Nr. 3570. Untersatz für Biergläser und andere Flüssigkeitsbehälter.
Kl. 18, Nr. 5345. Aufhängkasten an Kaffeemühlen.
Kl. 19, Nr. 1025. Neuvering an den zum Schleifen von Krempeldeckel-Beschlägen in der Textilindustrie zu benützenden Apparaten.
Cl. 21, Nr. 1007. Perfectionnement aux machines à coudre, intitulé „Central Bobbin“ ou „Canette centrale“.
Kl. 21, Nr. 5164. Automatische Wickelmaschine mit Revolvereinrichtung.
Kl. 22, Nr. 5466. Zettelschlichtmaschine.
Kl. 26, Nr. 923. Neuvering an Nagelmaschinen.
Kl. 32, Nr. 5130. Neues Kaffee-Kochgefäss.
Kl. 36, Nr. 5246. Apparat zur Herstellung von Parfums.
Cl. 40, Nr. 5255. Appareil pour l'extraction des sels en dissolution dans les diverses eaux, tels que chlorure de sodium, de potassium, intrates de soude, etc.
Kl. 47, Nr. 4985. Taschenschiffrierapparat.
Kl. 48, Nr. 5148. Selbstthätige Vorschub-Vorrichtung an Druckpressen zum Drucken von Adressen auf Zeitungen.
Kl. 58, Nr. 4116. Befestigungsmittel für eine Feuerwaffe am Kavalleriegeschirr, mit Vorrichtung zum Zielen und Feuern.
Kl. 64, Nr. 950. Neue Art Balanciers für Taschenuhren.
Kl. 65, Nr. 3676. Universal-Nachuhr.
Cl. 66, Nr. 3834. Compteur d'eau à disque.
Cl. 90, Nr. 958. Régulateur de pression.
Kl. 97, Nr. 5098. Accumulator.
Cl. 97, Nr. 5199. Nouvelle pile produisant l'électricité par la combustion électrique du charbon au moyen de l'air et d'un intermédiaire métallique.
Cl. 98, Nr. 5323. Câbles électriques à tresse de ramie.
Cl. 100, Nr. 925. Un mât, phare ou pylône, renfermant dans son socle la dynamo et un moteur hydraulique alimentant une source de lumière électrique portée par ce mât, phare ou pylône.
Kl. 103, Nr. 5465. Fahrbare Feuerwehroleiter mit durch Scheren stellbarer Plattform.
Kl. 104, Nr. 2941. Universal-Trage für Kranke und Verwundete.
Kl. 112, Nr. 3709. Zugvorrichtung für Wagen.
Kl. 112, Nr. 5532. Vorrichtung an einrädigen Rollschuhen zur Verhinderung des Fallens.
Kl. 114, Nr. 5212. Vorrichtung zum Fortbewegen von Booten mittelst Handkraft.

Muster und Modelle. — Dessins et Modèles.

Zweite Hälfte des Monats August 1893.
Deuxième quinzaine du mois d'août 1893.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 655. 15. August 1893, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Façoniertes Eisen, Messing, Bronze etc. — **Mannstaedt & Co, L.**, Kalk bei Köln a/Rh. (Deutschland). Vertreter: **Blum & Cie, E.**, Zürich.
Nr. 656. 16. August 1893, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickerien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).
Nr. 657. 16. August 1893, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickerien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).
Nr. 658. 15. August 1893, 11 1/2 Uhr a. — Offen. — 2 Muster. — Unterbund für Floretseide. — **Strohl, Schwartz & Cie**, Basel (Schweiz).
No 659. 19. août 1893, 7 1/4 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Boîtes à biscuits en forme de bouteille. — **Wain, George-Willes**, Brighton (Grande-Bretagne). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.
Nr. 660. 19. August 1893, 8 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Muster. — Rohe Wollgewebe. — **Hefti & Cie**, Hätzingen (Schweiz).
Nr. 661. 19. August 1893, 9 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 38 Muster. — Gestickte Baumwollgewebe. — **Bächtold, Diem & Lutz**, Herisau (Schweiz).
No 662. 19. août 1893, 6 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Hahn & Cie, Charles**, Landeron (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E.**, Genève.
Nr. 663. 19. August 1893, 5 Uhr p. — Offen. — 50 Muster. — Cottonets Vichy. — **Nüssly-Möhl, Weberei Grünau**, Urnäsch (Schweiz).
Nr. 664. 19. August 1893, 5 Uhr p. — Offen. — 50 Muster. — Cottonets Vichy. — **Nüssly-Möhl, Weberei Grünau**, Urnäsch (Schweiz).
No 665. 28. août 1893, 8 h. a. — Cacheté. — Calibre de montre. — **Höter & Co, Aug.**, Chaux-de-Fonds (Suisse).
Nr. 666. 23. August 1893, 6 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Lagerungsplatten für chirurgische Instrumente. — **Walter-Biondetti, C.**, Basel (Schweiz).
Nr. 667. 31. August 1893, 4 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 21 Muster. — Strumpfgarne. — **Jenny & Weigel**, Aarau (Schweiz). Vertreter: **Blum & Cie, E.**, Zürich.

Berichtigte Publikation. — Publication rectifiée.

Nr. 637. 4. August 1893, 11 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 11 Muster. — Rohe Wollgewebe. — **Hefti & Cie**, Hätzingen (Schweiz).

Verlängerung. — Prolongation.

No 659. 19. août 1893, 7 1/4 h. p. — (II-IV périodes 1895/1908). — 2 modèles. — Boîtes à biscuits en forme de bouteille. — **Wain, George-Willes**, Brighton (Grande-Bretagne). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle; enregistrement du 21 août 1893.

Löschungen. — Radiations.

No 224. 19. juin 1891, 4 1/2 h. p. — 9 modèles. — Calibres de montres. — **Fabrique d'ébauches de Sonceboz**, Sonceboz (Suisse); éteint le 19 juin 1893.
Nr. 225. 23. Juni 1891, 10 1/4 Uhr a. — 43 Muster. — Damenhüte. — **Walser & Co, Paul**, Wohlen (Schweiz); erloschen den 23. Juni 1893.
Nr. 226. 25. Juni 1891, 8 Uhr a. — 1 Modell. — Filzhüte. — **Sernatinger, V.**, Aarau (Schweiz). Vertreter: **Bourry-Séguin**, Zürich; erloschen den 25. Juni 1893.
Nr. 227. 25. Juni 1891, 8 Uhr a. — 3 Muster. — Klöppelschnüre. — **Weddigen, W.**, Barmen (Deutschland). Vertreter: **Baumann, J.**, Zürich; erloschen den 25. Juni 1893.
No 228. 24. juin 1891, 8 h. a. — 1 modèle. — Encrier. — **Lacombe, ainé, Louis**, Genève (Suisse). Mandataire: **Cherbuliez, A.-M.**, Genève; éteint le 24 juin 1893.
No 230. 26. juin 1891, 7 h. p. — 14 modèles. — Verres, glaces et plaques en verre pour montres, médaillons, cadrans, etc. — **Bastard & Redard, J.**, Genève (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E.**, Genève; éteint le 26 juin 1893.

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

2 septembre 1893, 8 h. a.

No 6560.

Jean Zurbrugg, fabricant,
Porrentruy (Suisse).



Ciments et mastics.

Rückruf von Banknoten.

Die „Bank in Zürich“ in Zürich hat auf ihr Notenemissionsrecht freiwillig verzichtet.

Nach Massgabe des Regulativs vom 15. November 1883 werden die **Noten** der Bank in Zürich (B. 16) hiemit **zurückgerufen** und wird bekannt gegeben, dass die für den Rückzug anberaumte Frist mit **30. Juni 1894** abläuft.

Die zurückgerufenen Noten dürfen von der genannten Emissionsbank nicht mehr ausgegeben werden und es bleibt dieselbe bis zum Ablauf der Rückzugsfrist allen Bestimmungen des Banknotengesetzes unterstellt.

Die übrigen Emissionsbanken bleiben bis dahin verpflichtet, die Noten der genannten Bank nach Massgabe von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes anzunehmen und einzulösen. (V. 10.)

Bern, den 29. April 1892.

Eidg. Finanzdepartement.

Rappel de billets de banque.

La „Bank in Zürich“ à Zurich a renoncé volontairement à son droit d'émission de billets de banque.

Suivant les prescriptions du règlement du 15 novembre 1883 les **billets** de la „Bank in Zürich“ (B. 16) sont par la présente **appelés au retrait** et le terme de ce retrait est fixé au **30 juin 1894**.

Les billets rappelés ne doivent plus être mis en circulation par ladite banque et celle-ci reste soumise à toutes les dispositions de la loi sur les billets de banque jusqu'au terme fixé pour le retrait.

Les autres banques d'émission sont tenues jusqu'à cette époque d'accepter et de rembourser les billets de cette banque conformément aux art. 20 et 21 de la loi. (V. 11.)

Berne, le 29 avril 1892.

Département fédéral des finances.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispo.
1892.				
Durchschnitt - Moyenne	149,566	88,983	69,633	28,595
Maximum	163,581	92,297	77,882	26,936
Minimum	141,144	86,426	51,415	18,499
1893.				
I. Semester - 1er semestre.				
Durchschnitt - Moyenne	149,288	90,775	58,513	24,948
Maxima	158,740	95,848	70,350	29,440
Minima	142,905	88,081	49,860	21,411
III. Quartal - IIIe trimestre				
1. Juli - 1er juillet	158,504	86,815	71,689	19,035
8. Juli - 8 juillet	157,363	85,947	71,416	18,542
15. Juli - 15 juillet	155,106	85,898	69,208	18,844
22. Juli - 22 juillet	151,724	85,845	65,879	19,554
29. Juli - 29 juillet	153,513	85,601	67,912	19,414
5. August - 5 août	152,938	85,885	67,553	19,087
12. August - 12 août	153,023	85,156	67,867	18,863
19. August - 19 août	150,379	85,441	64,938	19,859
26. August - 26 août	149,532	85,155	64,377	19,741
2. September - 2 septembre	152,402	85,157	67,245	18,883

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika uns jeweilen zustellen, ergeben sich für die Monate August und Januar-August der Jahre 1892 und 1893 folgende Uebersichten:

Nous avons composé d'après les données statistiques, que les consuls des Etats-Unis nous fournissent chaque mois, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois d'août et de janvier à août des années 1892 et 1893:

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall

	1893 August Fr.	1892 Août Fr.	1893 Januar-August Fr.	1892 Janvier-Août Fr.
Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine)	650,286	991,000	7,754,726	6,235,335
— (Schiffmaschine)	21,082	30,941	420,119	325,793
	671,368	1,021,941	8,174,845	6,561,128
Vorhänge (tambourierte Tüll-V., Vestibules etc.)	884,936	903,654	5,402,990	4,715,476
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)- Artikel	913,817	681,929	3,718,235	2,599,042
Seidenstickereien	40,000	104,333	229,949	389,437
Metallstickereien	—	—	18,571	22,107
	2,510,121	2,711,857	17,544,590	14,287,190
Stickereien (figured and dotted swisses)	69,518	80,788	1,261,892	810,386
Plattstich-Garnituren (loom trimmings)	—	—	—	7,559
Glatte Baumwollgewebe (mousseline, cambric, etc.)	14,720	28,335	355,086	265,742
Schirmstoffe (parasol covers)	—	—	17,895	14,503
Toggenburgerartikel	15,770	10,899	39,304	46,829
Tüll	75,699	88,664	394,818	460,408
Seidenbeuteluch	56,084	46,335	413,435	260,057
Bänder (ribbons)	—	—	16,787	11,420
Maschinen und Teile davon	—	11,110	54,229	87,182
Kondensierte Milch	—	—	10,048	—
Verschiedenes	1,782	7,777	49,917	34,788
	2,743,694	2,985,765	20,157,501	16,286,064

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthour.)				
Seidene und halbseidene Stückware	1,151,012	770,580	8,452,717	6,071,057
Sammet und Plüsch	—	14,107	8,254	49,642
Beuteluch	43,417	75,325	500,965	504,750
Seidene und baumwollene Bänder	4,250	37,463	229,909	272,268
Seidene Stickereien	2,009	4,983	10,482	25,168
Baumwoll-Stickereien	2,607	—	8,707	10,958
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren	220,145	182,609	1,147,284	980,524
Strohwaren	26,330	39,047	1,589,793	1,513,222
Oeldruckbilder (oil chromos)	853	—	2,611	9,525
Fleisch-Extrakt	7,200	—	45,735	60,390
Gelatine	—	3,096	3,970	12,416
Käse	6,622	—	79,215	—
Fett (grease)	—	—	—	6,718
Metallwaren (Hardware) u. Maschinen	—	1,440	5,120	19,486
Wissenschaftliche Instrumente	14,309	6,353	39,862	34,996
Verschiedenes	7,871	2,150	80,564	45,760
	1,486,628	1,137,103	12,205,188	9,619,880

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

(Inkl. AgentG Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)				
Florietseide	38,572	86,671	728,837	419,209
Seidenbänder	414,007	631,672	4,772,216	3,475,428
Seidenabfälle	—	—	—	—
Wollengewebe	—	—	—	—
Strickwaren	26,304	48,413	223,634	264,846
Anilinfarben	27,819	121,354	884,096	733,148
Farbstoffe und Chemikalien	6,658	54,138	570,592	637,950
Weinstein	5,889	9,789	81,868	55,509
Asphalt	—	19,095	115,570	88,211
Absinth	17,350	15,879	117,320	59,971
Kirschwasser u. dgl.	—	—	1,078	22,461
Käse	24,537	26,787	158,443	193,441
Häute und Felle, gesalzen	—	97,446	504,210	431,096
<i>Horlogerie et fournitures</i>	<i>365,499</i>	<i>516,332</i>	<i>4,415,845</i>	<i>3,949,770</i>
Musikdosen	—	—	1,516	1,400
Wissenschaftliche Instrumente	—	1,384	3,438	4,694
Verschiedenes	7,702	2,252	101,450	28,343
	934,337	1,631,212	12,680,113	10,368,477

Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.

(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

	1893 August — Fr.	1892 Août Fr.	1893 Januar-August Fr.	1892 Janvier-Août Fr.
Seidene Stückware	220,203	305,834	1,657,288	1,146,023
Halbseidene Stückware	268,535	545,010	3,077,350	2,655,928
	488,738	850,844	4,734,638	3,801,951
Seide (Silk, spun)	31,638	—	377,247	—
Beuteltuch	—	—	—	34,080
Sammet und Plüsch	—	—	—	—
Strohwaren (Articles en paille)	—	—	—	—
Katholische Kultusartikel	11,170	23,806	140,745	122,368
Kondensierte Milch (Lait condensé)	25,900	69,838	263,600	235,680
Milchzucker	4,168	4,120	10,199	19,953
Käse (Fromage)	5,700	3,295	54,288	28,666
Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux)	—	—	4,037	3,995
Maschinen (Machines)	—	—	6,770	4,550
Verschiedenes	7,616	2,650	124,331	189,823
	574,330	954,553	5,715,755	4,441,016

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Käse	284,130	363,166	2,375,036	2,072,367
Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensierte Milch	—	—	8,946	9,006
Seidengewebe	20,121	25,072	193,664	156,899
Unterleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	86,515	43,539	381,748	232,985
Strohwaren	17,926	22,712	205,694	112,963
Holzschneidereien	615	998	8,343	11,058
<i>Horlogerie et fournitures</i>	<i>3,275</i>	<i>13,908</i>	<i>58,570</i>	<i>95,233</i>
Verschiedenes	878	523	19,909	10,639
	413,460	469,918	3,251,910	2,701,190

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

	1892 August — Août	1892 Januar-August Fr.	1893 Januar-August Fr.	1893 Januar-August Fr.
Horlogerie et fournitures	186,188	154,052	1,143,713	1,421,657
Boites à musique	110,906	143,611	549,213	642,629
Produits de lait (Milchprodukte)	30,613	37,801	339,202	382,240
Cuirs (Leder)	—	26,459	214,268	272,013
Divers (Verschiedenes)	11,306	45,499	278,708	242,155
Genf	339,013	407,422	2,520,104	2,960,694
Bern	413,460	469,918	3,251,910	2,701,190
Horgen	574,330	954,553	5,715,755	4,441,016
Basel	934,337	1,631,212	12,680,113	10,368,477
Zürich	1,486,628	1,137,103	12,205,188	9,619,880
St. Gallen	2,743,694	2,985,765	20,157,501	16,286,064
Total	6,491,462	7,585,973	56,530,571	46,377,321

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.			
	24 août.	31 août.	
Encaisse métallique	101,872,542	102,302,071	Circulat. de billets 393,273,450
Portefeuille	326,064,726	341,361,395	Comptes courants 59,981,870
			66,513,411
Deutsche Reichsbank.			
	23. August.	31. August.	
Metallbestand	816,582,000	803,722,000	Noten-Circul. 925,058,000
Wechsel-Portefeuille	598,551,000	614,148,000	Kurzf. Schulden 478,271,000
			460,286,000
Banca nazionale nel regno d'Italia.			
	10 agosto.	20 agosto.	
Moneta metallica	250,276,709	248,969,367	Circolazione
Portafoglio	342,392,305	336,098,412	Conti correnti a vista
			69,254,180
			81,719,940
Oesterreichisch-ungarische Bank.			
	23. August.	31. August.	
Metallbestand	266,021,505	265,303,045	Noten-Circulation 464,774,100
Wechsel	13,102,165	11,143,268	469,691,760
auf d. Ausland	178,915,947	186,896,600	Kurzfall. Schulden 15,853,725
auf das Inland	—	—	13,529,038

Insertionspreis:

Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:

30 cts. la petite ligne.
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Züricher Kanzlei- und Bureautinte.

Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Kopiertinte Nr. 2.

Apotheker J. Uhlmann, Marktgasse 6, Zürich.

Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

THE MARINE

Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Wasserkraft.

Eine vorzügliche, durch Vertrag garantierte Wasserkraft von 16 Pferden, in jeder Jahreszeit auch der letzte Tropfen nutzbar, ist mit neuem Wohnhaus und Fabrikanlage, Garten und Umschlag sehr billig zu verkaufen. Die Liegenschaft befindet sich in unmittelbarer Nähe einer Eisenbahnstation und einer Kantonshauptstadt der deutschen Schweiz. Anfragen unter Chiffre O 8133 F befördern Orell Füssli, Annoncen, Zürich.

Genève 9 Place du Molard 9.

Union Suisse

pour la Sauvegarde des crédits.

Directeur: L. Rambal

Association fondée en 1884 sur la base de la mutualité et sous le patronage de la Chambre de Commerce.

Renseignements commerciaux.

Recouvrements.

Otto Baumann, St. Gallen.

Inkasso u. Bureau des Creditreform.

(88218)

Vertretung in Konkursen etc.

Informationen.

NB. Für Mitglieder des „Vereins Creditreform“ Begünstigungen.



Ausbeutung und Erwerb von Patenten oder von Eigentumsrechten patentfähiger Massenartikel.

(508)